



(GB) Assembly instructions

(PL) Instrukcja montażu

(DE) Montageanleitung

(CZ) Montá ní návod

(FR) Notice de montage

(SK) Návod na montá

(NL) Handleiding voor de montage (HR) Monta e

(IT) Istruzioni di montaggio

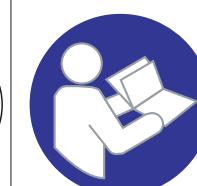
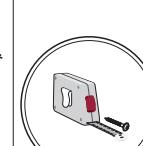
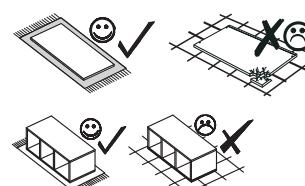
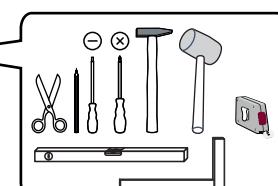
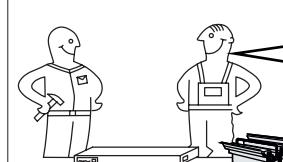
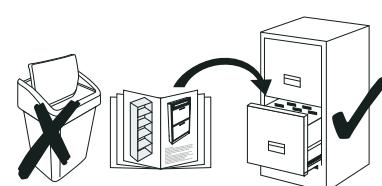
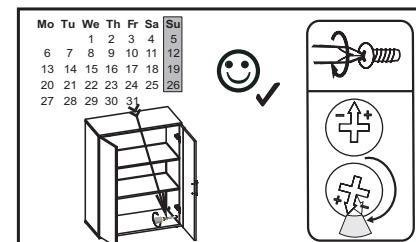
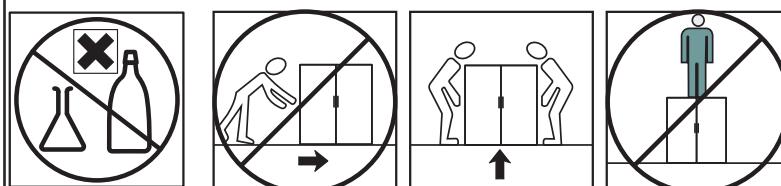
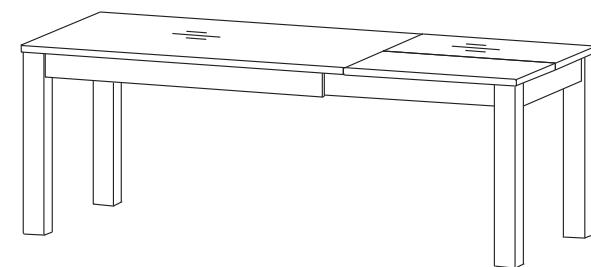
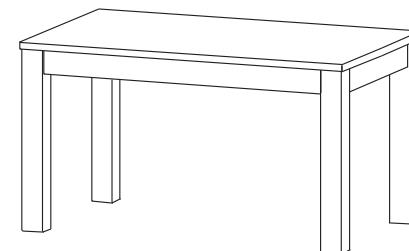
(TR) Montaj talimat

(HU) Szerelési útmutató

(RO) Instrucțiuni de montaj

(ES) Instrucciones de montaje

(RU) Инструкция по монтажу



**Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis
Servis • Szerviz • Servicio • Usluga • Сервисная Служба**

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa
Jméno • Názov • Név • Denumire
Nombre • Ime • Isim • Название

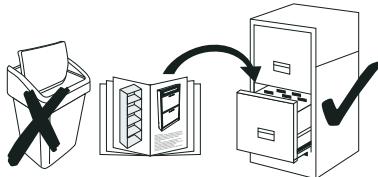
MERCURY

Nr. • No. • N° • Номер • I • Sz • Ne

SI--29..

Typ • Type • Tip • Típus • Típo • Тип

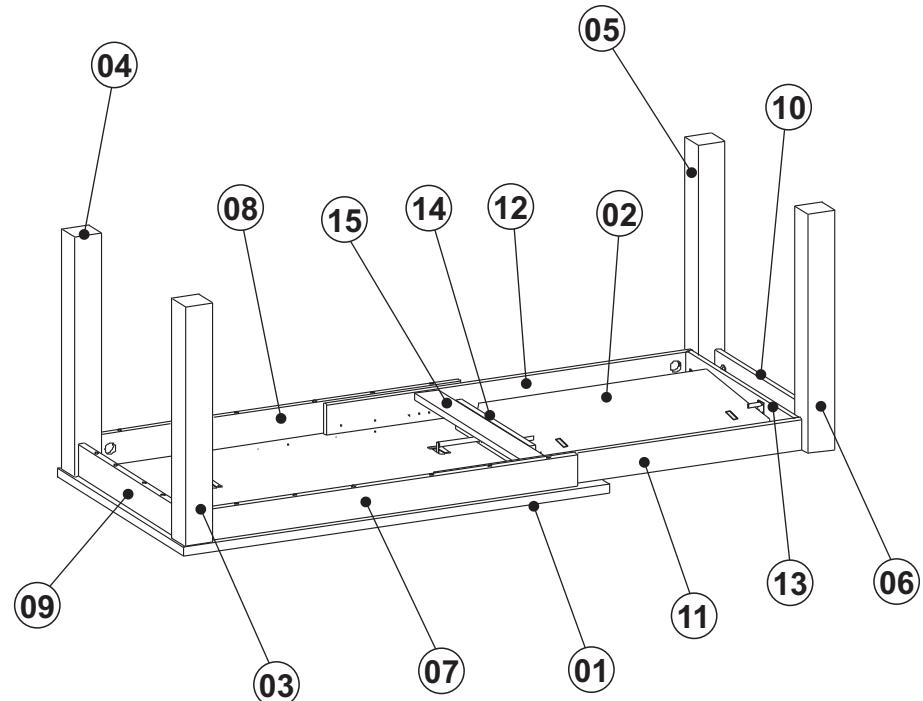
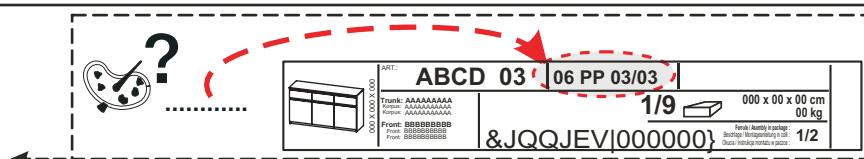
40



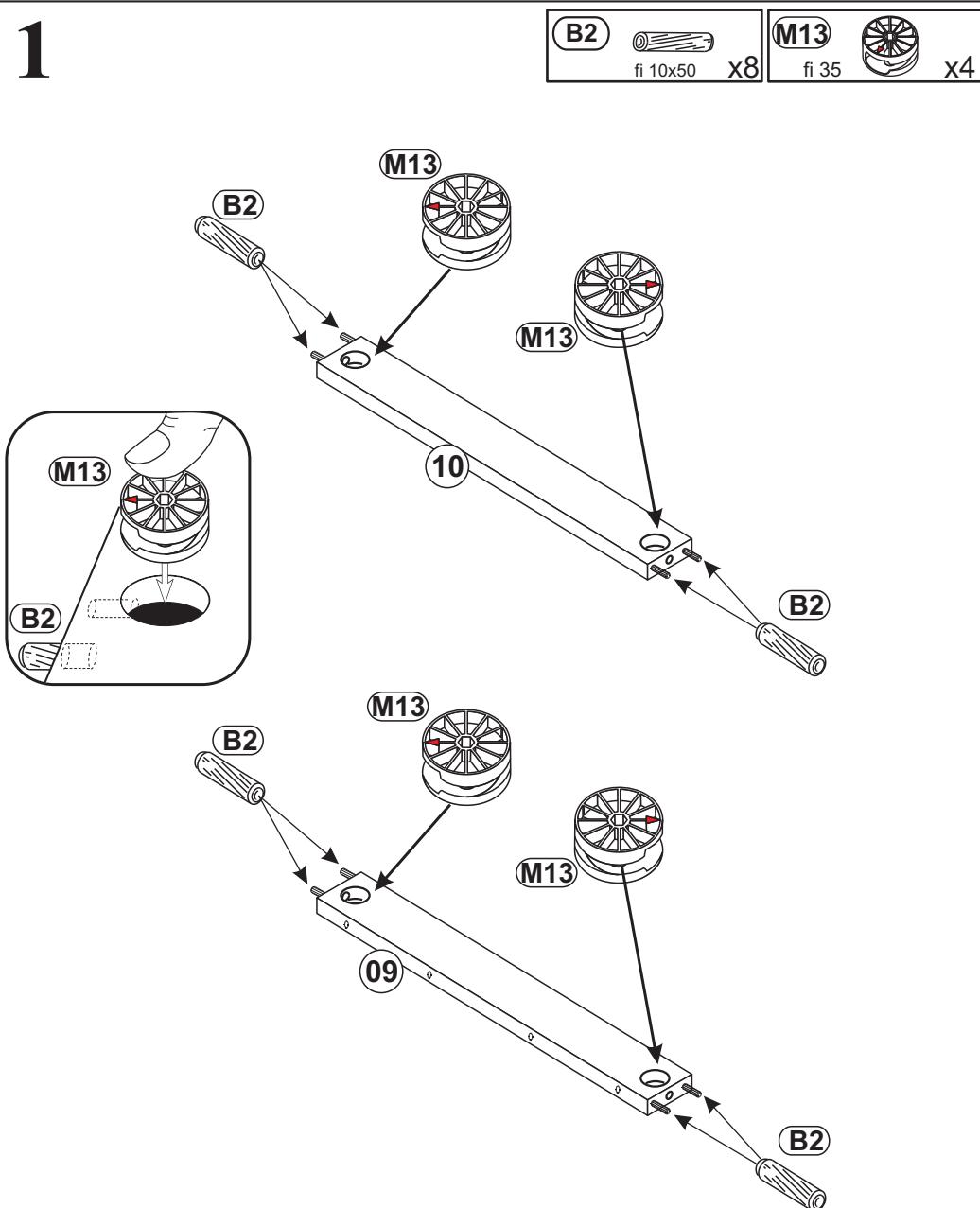
shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • магазин
negozi • bolt • tienda • obchod • dučan • mađaza • magazin



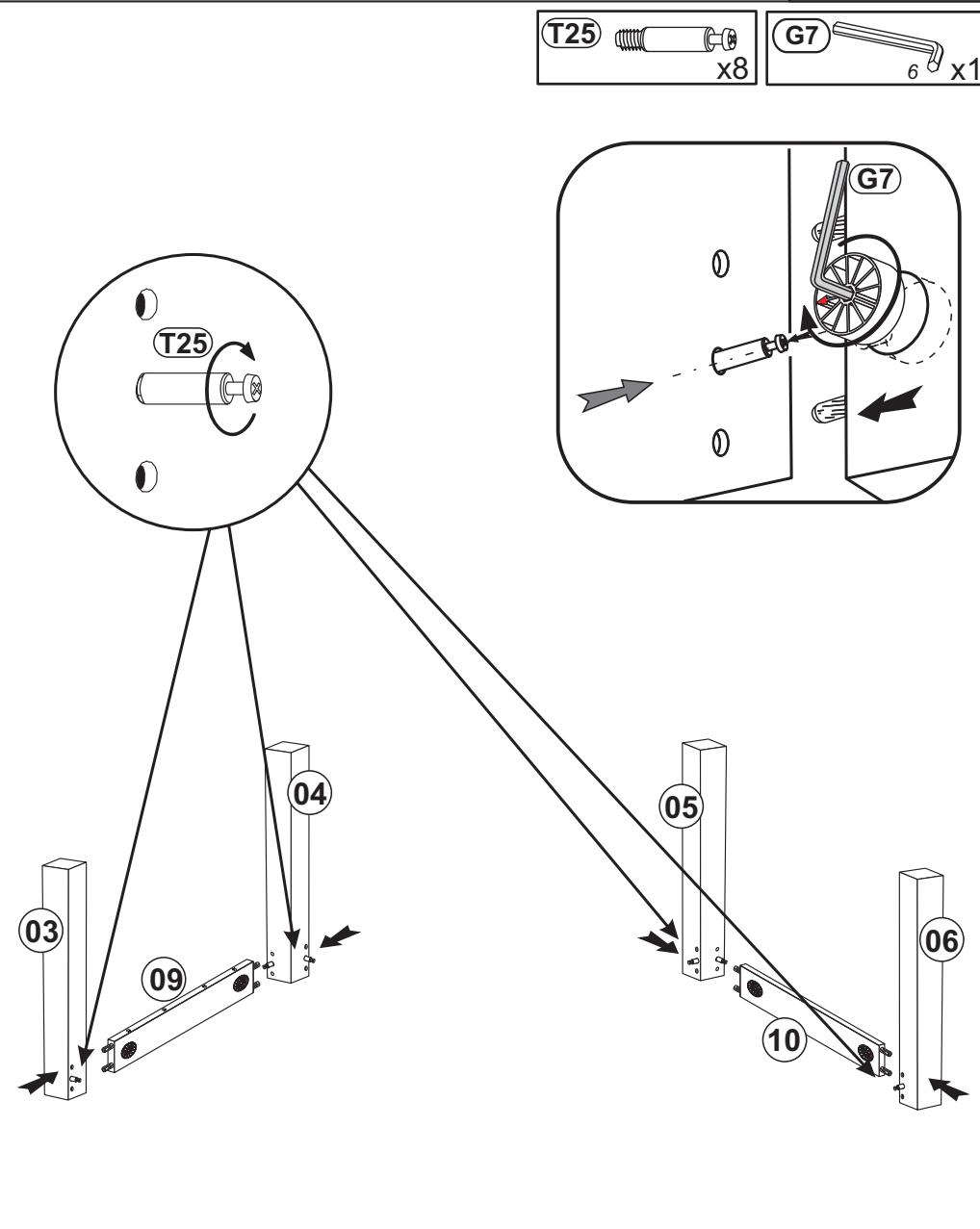
| | | |
|---|-------------------------------|---------------------------------|
| M13 fi 35 X... | S18 4x60 X... | M15 15.07.115 X... |
| T25 X... | B2 fi 10x50 X... | M16 X... |
| R15 Pottker F/1000.4 X... | B1 fi 8x28 X... | M17 X... |
| S9 4x16 X... | M1 fi 15 X... | |
| B1 fi 8x28 X... | T1 X... | |
| S12 4x30 X... | G7 6 X... | |
| S7 3x25 X... | K1 L-50 mm X... | |
| S10 3,5x25 X... | G22 fi 18x2 X... | |
| S25 4x20 X... | G40 150x20 X... | |
| S5 3,5x16 X... | P3 3,5x20 X... | |



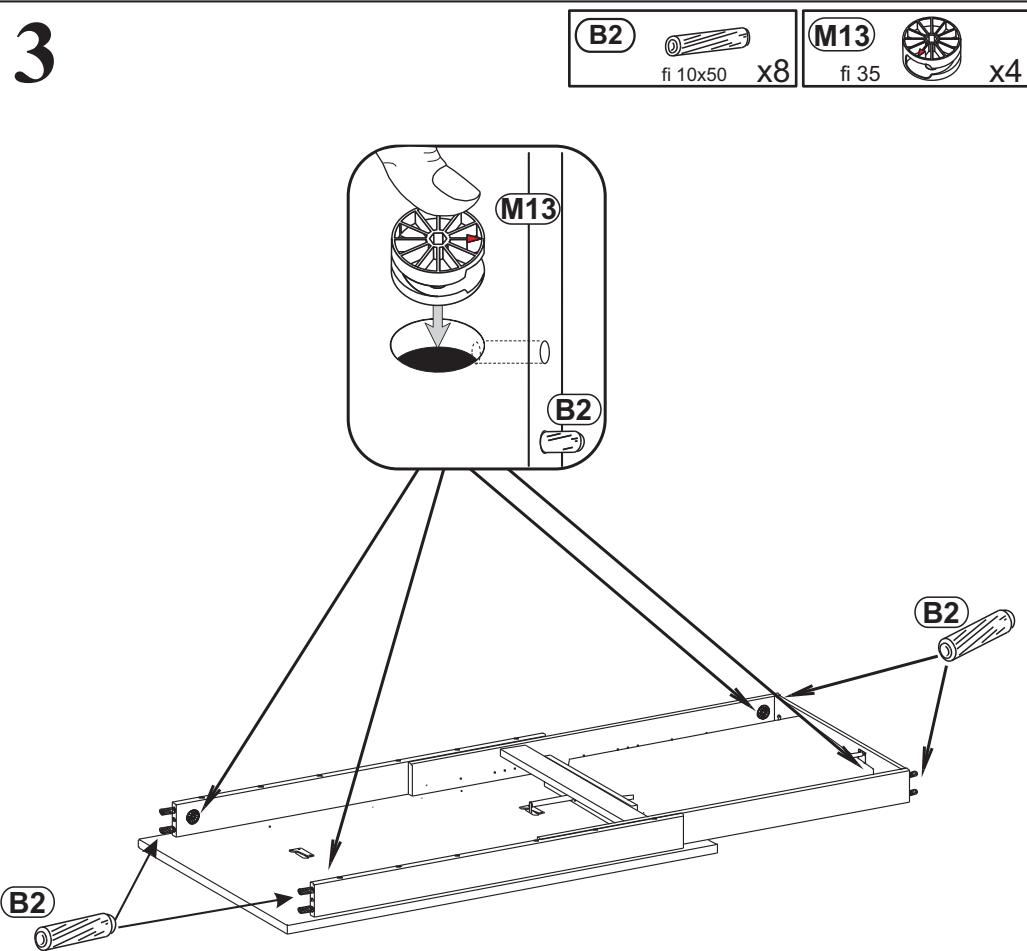
1



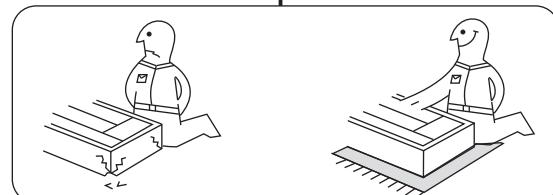
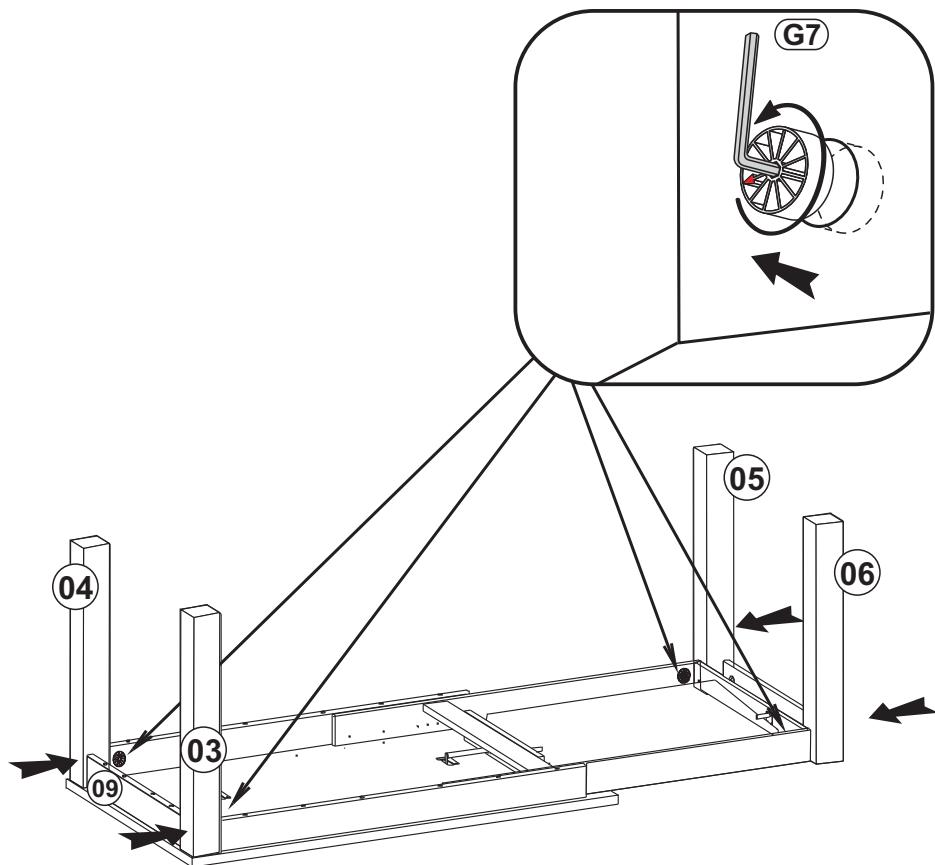
2



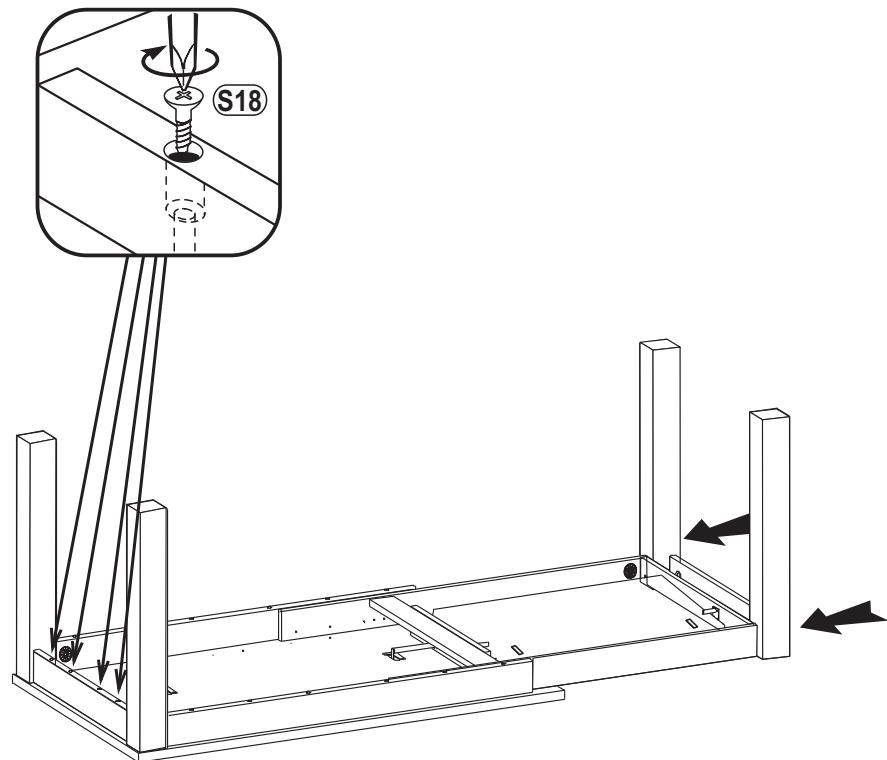
3



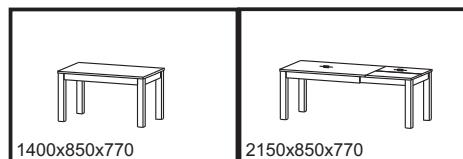
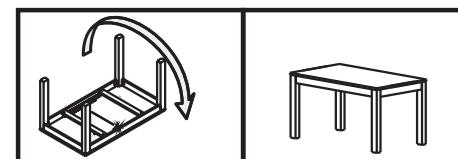
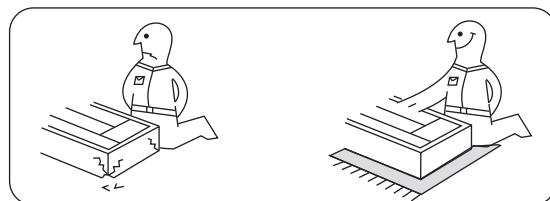
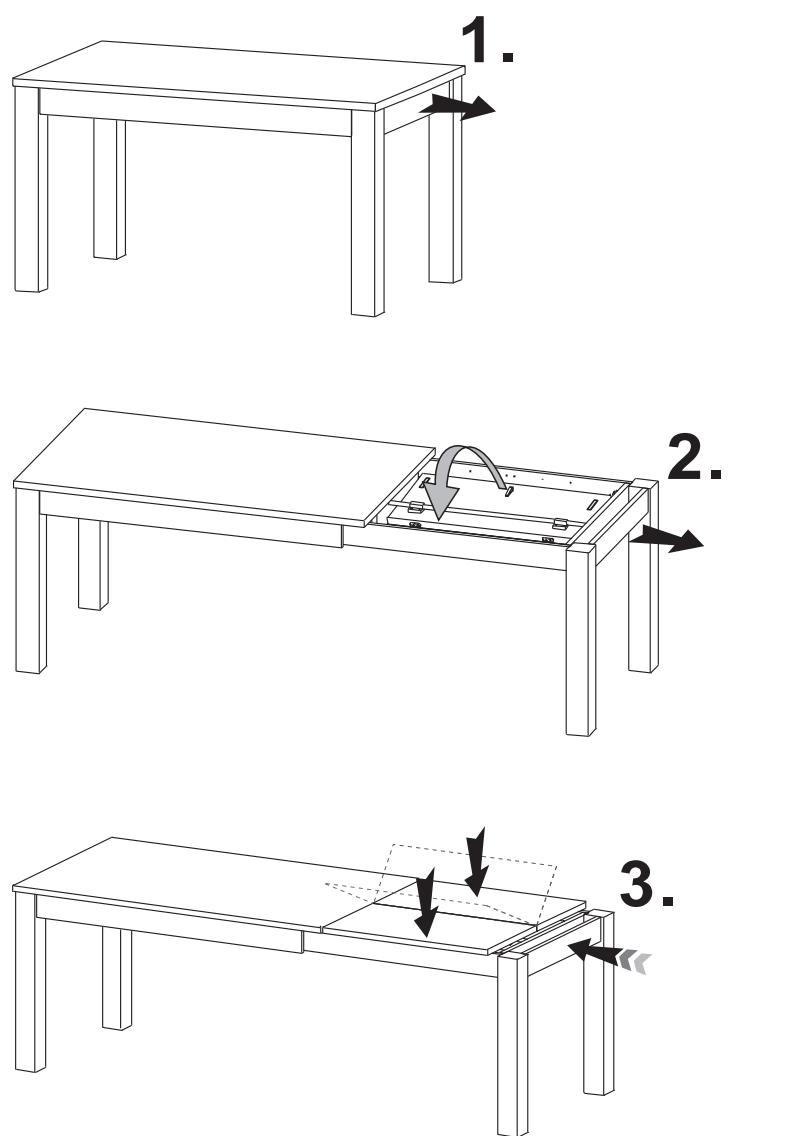
4



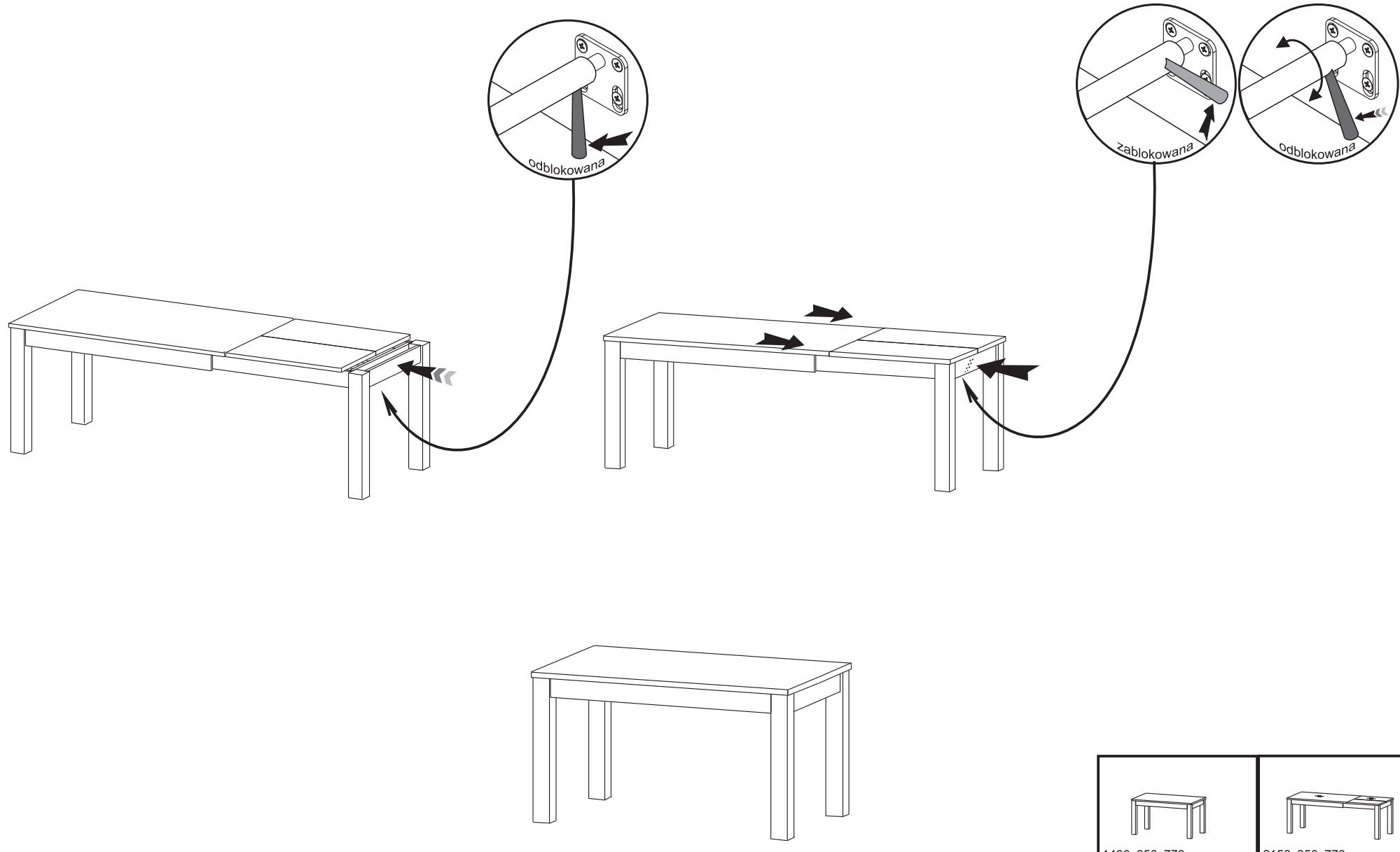
5



6



7





Important information
Read carefully.
Keep this information for further reference.

GB WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.

Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.

Wichtige Information
Sorgfältig lesen
Diese Information aufzubewahren

DE ACHTUNG

Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.

Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigelegt, da sie von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.

Ważne informacje
Przeczytaj uważnie.
Zachowaj ulotkę na przyszłość.

PL UWAGA

Przewrócenie się mebli może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Aby zapobiec przewróceniu się mebli, należy na stałe przymocować go do ściany.

W zestawie nie znajdują się żadne śrub mocujące ponieważ różne rodzaje ścian wymagają różnych typów śrub. Użyj śrub odpowiednich do ścian w Twoim domu. W przypadku wątpliwości, jakich śrub użyć, skontaktuj się z najbliższym specjalistycznym sklepem.

Dôležité informace
Čtěte pečlivě.
Uschovejte pro pozdější popu ití.

CZ VAROVÁNÍ

Pokud se nábytku převrhne, může dojít k velmi vážným nebo dokonce fatálním poraněním. Abyste přehrnutí nábytku zabránili, musíte ho natrvalo připevnit ke stěně.

Upevňovací materiál není součástí balení, protože se liší v závislosti na materiálu stěny. Použijte tedy takový upevňovací materiál, který je vhodný na stěny u vás doma. Pokud se potřebujete poradit, obraťte se na místního odborníka.

Dôležité informácie!
Čitate pozorne.
Informácie si uschovajte pre prípad potreby.

SK UPOZORNENIE

Prevrhnutie nábytku môže spôsobiť veľmi smrteľné zranenia. Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, upevnite ho ku stene.

Upevňovací materiál nie je súčasťou balenia, pretože je liši v závislosti na materiále steny. Používajte teda takový upevňovací materiál, ktorý je vhodný na konkrétny typ materiálu, z ktorého je vaša stena vyrobená. V prípade potreby sa poradte s odborníkom.

Informazioni importanti.
Leggi attentamente.
Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

IT AVVERTENZA

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalzi, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

Va ne informacije
Pa ljivo pročitajte.
Sačuvajte ove upute za buduće potrebe.

HR UPOZORENJE

Ako se nameštaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, nameštaj mora biti pričvršćen na zid.

Pričvršnici za zid nisu priloženi s obzirom da različite vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvršnica. Upotrijebite pričvršnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvršnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

Важная информация
Внимательно прочитайте.
Сохраните эту информацию.

RU ВНИМАНИЕ

Опрокидывание мебели может привести к серьезным или смертельным телесным повреждениям. Для предотвращения опрокидывания мебель должна быть постоянно прикреплена к стене.

Крепежные средства для крепления к стене не прилагаются, для разных материалов стен требуются различные крепления. Используйте крепежные средства, подходящие для материала стен в Вашем доме. Если Вы не уверены, какой тип креплений подходит к данному материалу, обратитесь в специализированный магазин.

Belangrijke informatie
Goed lezen
Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik

NL WAARSCHUWING

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend beklemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Bitno!
Pa ljivo pročitajte!
Sačuvajte za ubuduće.

SRB UPOZORENJE

Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja nameštaja. Da ovaj nameštaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.

Nisu dati okovi, tiplovi i šrafovi za pričvršćivanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtevaju i različite okove. Upotrebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savjet oko kogda za upotrebe, obratite se u lokalnoj gvođari.

Важна информация
Прочетете внимателно
Запазете тази информация за бъдеща справка.

BY ВНИМАНИЕ

Прекатуването на тази мебел може да причини сериозни или фатални наранявания. За да избегнете тази опасност, закрепете здраво за стената.

Комплектът не включва механизми за прикрепяне към стена, тъй като различните стени материали изискват различни приспособления. Използвайте механизми за прикрепяне, подходящи за стените в дома ви. Обърнете внимание специализиран търговец за съвет относно подходящи монтажни системи.

Information importante
A lire attentivement.
Conserver ces informations pour un usage ultérieur.

FR AVERTISSEMENT

Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations utiliser, adressez-vous à un revendeur spécialisé.

Fontos informacio
Kérjük, olvass el alaposan, és orizz meg ezt a papírt!

HU FIGYELEM

A butor felborulása súlyos, vagy akár vegzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadályozza, a butor megfelelően a falhoz kell rögzíteni.

A rogzítéshez szukseges kelleknek nincsenek a csomagban, mivel a különbozo típusú falakhoz különbozo rogzito eszközök van szükség. Mindig a fal típusának megfelelő szerelvényeket használja! Az megfelelő rogzítést kiválasztásához fordulj segítséget a szaküzletek munkatársaihoz!

Viktig information
Läs nog
Spara informationen för framtida bruk

SE WARNING

Allvarliga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tippar över. För att förhindra att den här möbeln tippar maste den fästas permanent till väggen.

Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggarna hemma hos dig. För rad om lämpliga fästbeslag, kontakta din fackhandlare.

Informații importante
Citește cu atenție.
Păstra aceste informații pentru referințe ulterioare.

RO ATENȚIE

Pot surveni râni grave dacă te împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rânilor, fixază mobila pe perete.

Accesorile de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt facuți peretii nu nevoie de accesorii diferite de fixare. Folosește accesorile de fixare potrivite pentru peretii camerei tale. Contactaază un specialist dacă nu și ai căi sunt accesoriole potrivite peretilor casei tale.

Importante!
Ler estas instruções cuidadosamente.
Guardar como referencia.

PT IMPORTANTE

As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.

Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (nao incluídas). Se nao tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragens a usar, consulte uma loja de ferragens.

Viktig informasjon
Les noga
Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.

NO ADVARSEL

Alvorlige ulykker kan skje som følge av mobler som velter. For å forhindre at dette møblet faller, må det festes permanent til veggen.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike veggger krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghendel for rad om festemidler.

Önemli bilgi
Dikkat okuyunuz.
Bu kılavuz ilerde gereklilikleri için saklayınız.

TR UYARI

Mobilyanın devrilmesi sonucu ölümcül veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Devrilme riskini önlemek için mobilyanın duvara sabitlenmesi gerekmektedir.

Duvar yapı malzemeleri farklılık gösterebileğinden, ‘mobilyanın duvara sabitlenmesi içindir’ yazan baglantı parçaları içinde dahil değildir. Evinizin duvar yapı malzemesine uygun baglantı parçaları seçiniz. Duvar yapı malzemeleri uygun baglantı parçaları satılmış için en yakın yapı marketi ya da bir malzeme dükkanından bilgi alabilirsiniz.

Vigtige oplysninger!
Las omhyggeligt.
Gem disse oplysninger til senere brug.

DK ADVARSEL

Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis moblet valter. For at undga at moblet valter, skal det fastgøres permanent til væggen.

Forskelige vagmaterialer kraver forskellige skruer og rawplugs. Medfølger ikke. Brug skruer og rawplugs, der passer til vaggene i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/rawplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

Tärkeää tietoa
Lue huolellisesti.
Säätää mahdollista myöhempää tarvetta varten.

FI VAROITUS

Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekalu tulee kiinnittää pysyvästi seinään.

Pakkaus ei sisällä seinään kiinnitettävä varten tarvittavia ruuveja ja tulppia, koska erilaisia seinäainestaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnikeet. Valitse kiinnikeet kotisi seinämäateriaalin mukaan. Apua oikeanlaisten kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.

Σημαντική πληροφορία
Διαβάστε προσεκτικά
Φύλαξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί από σύνθλιψη, μπορεί να συμβούν από το αναποδογύρισμα επίπλου. Για να προλαμβάνεται το αναποδογύρισμα επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι μόνιμα στερέωμα στον τοίχο.

Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, δεδομένου ότι τα διαφορετικά υλικά τοίχων απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτήματων στερέωσης. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτίου σας. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλεύεθετε το ειδικό καταστήμα της περιοχής σας.

(GB)

Instructions for furniture maintenance

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.
- Remove any stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely
- Materials and agents for maintenance:
RECOMMENDED: soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material
UNACCEPTABLE: rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

(DE)

Anweisung zur Möbelpflege

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußereren und inneren Möbeloberflächen
- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen
- Pflegestoffe und -mittel:
EMPFEHLENWERT: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungspflegemittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungspflegemittel ein Test auf der unsichtbaren Oberfläche empfohlen
UNZULÄSSIG: harte Schwämme, Schruber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmachen mit viel Wasser.

(FR)

Indications concernant la conservation des meubles

- La conservation consiste à un nettoyage régulier des surfaces externes et internes du meuble.
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:
RECOMMANDÉS: les chiffons mous, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau
INADMISSIBLES: éponges dures, radoires, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

(NL)

Aanwijzingen voor het onderhoud van meubels

- Het onderhoud houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verse vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:
AANBEVOLEN: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt aanbevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middelen die bestemd zijn voor dat soort materiaal.
AFGERADEN: harde sponzen, krabbers, detergентen, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

(IT)

Indicazioni relative alla conservazione dei mobili

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile.
- Togliere le macchie e sporcizie immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente ed interamente è più facile da eliminare.
- Materiali e mezzi per la conservazione:
SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.
SONO VIETATI: spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, è da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

(HU)

Вѣтъ бройбѣра вонатохъ ътмутатыкъ

- Ez bróloshoz a bőtor kbsx ňs belsx felületének rendszeres tisztításához tartozik.
- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyezeteket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.
- Ápolási anyagok és szerek:
JAVASOLT: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használunk (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használata előtt a nem látható (nem szembetűnő) felületeken adott szerrel egy próbatestet kell elvégezni.
TILOS: a kemény szívacs, kaparó, mosószer, vegyi oldószer, surólószeret tartalmazó porok és paszták használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiséggű vizet használni és abban zátni.

(ES)

Indicaciones para conservación de los muebles

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.
- Quite las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.
- Materiales y productos para conservación:
SE RECOMIENDAN: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia. **NO SE ADMITE EL USO DE**: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

(PL)

Wskazówki na temat Konserwacji mebli

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla.
- Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się zazwyczaj łatwiej i najczęściej w całości usunąć
- Materiały i środki do konserwacji:
ZALECANE: ścierczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszcząco-konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszcząco-konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej środkami przeznaczonymi dla tego typu tworzywa
NIEDOPUSZCZALNE: twardze gąbki, drapaki, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ścieńne oraz niewskazane jest moczenie dużą ilością wody.

(CZ)

Pokyny pro ъdr bu нбътуку

- ъdr ba броинч в праивелнім ігітмнін впнішніх повріщ нбътуку.
- Skvyny a неистоты окам ітм odstratujt. Иерстў skvry je mo nї snadnїj a nejlastnїj zcela odstranit
- Materiбы a prosthedky k ъdr bm:
- DOPORUENÍ**: hadšinky z mmkkéj lbtky s pou itm vhodnach istichach a konzervačních prostředk (doporujuje se pou ibně všeobecne rřistupných pmek a emulzh) avlkak pred pou itm istichach a konzervačních prostředk (doporujuje provest test na neviditelnej nasti, a to prostredky ъvlenem pro tento typ lbtky
- NEDOVOLENÝ**: tvrdý hubky, лькрабвky, detergenty, chemický rozpôrъadla, pasty prbъky obsahujuсe brusný prostředky a nedoporujuje se moiit рšiňnъ velk m mno stvnh vody.

(SK)

Pokyny pre ъdr bu нбътуку

- ъdr ba броинч в праивесном ігітненіi vonkajlych a vnitornych povrchov нбътуku.
- Ьkvny a znevistenia okam ite odstrbitujte. Иерстў ъkvry mф e sa sahko a najlastnij celkom odstrbn.
- Materiбы a prostriedky na ъdr bu:
- DOPORUENÍ**: handriky z mdkej lbtky s pou itm vhodnach istichach konzervačních prostředkov (doporujuje se pou ibně všeobecne rřistupných pen a emulzh) avlkak pred pou itm istichach a konzervačních prostředkov sN doporujuje proveš: test na neviditelnej nasti, a to prostredkami ъvlenem pro tento typ lbtky
- NEDOVOLENÝ**: tvrdý hubky, лькрабвky, detergenty, chemický rozpôrъadla, pasty prbъky obsahujuсe brusný prostředky a nedoporujuje se moiit рšiňnъ velk m mno stvnh vody.

(HR)

Savjeti za Odr avanje namještaja

- Odr avanje se sastoji od redovitih iščišenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
- Redovito uklanjati mrlje i prijavljivine. Svie e mrlje mogu biti lakšje i prijelje u potpunosti uklonjene.
- Materijali i sredstva za odr avanje:
PREPORUJAMO: korištenje krpica od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za iščišenje i odr avanje (preporuča se koristiti pjene i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego pojmete koristiti sredstva za iščišenje i odr avanje, preporučujemo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.
- NEDOVOLJENA SREDSTVA**: tvrdna spu va, grebalice, deterg enti, hemijska otapala, sredstva u obliku pasti ili praha, koja sadr e abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim koliciinama vode.

(TR)

Mobilya bak m talimat 

- Mobilya bak m, mobilyan  is ve d e y zeylerin mutazam bir b simde temizlenmesinden oluer.
- Olucan leke ve kirlenmeler derhal giderin. Taze lekeler genellikle kolay ve t myyle  zkar.
- Mobilya bak m malzem  ve araslar 
- TAVS YELER**: yumruk bez ve uygun temizleme-bak m araslar  (piyasadaki k r k ve em silonlar) tavs iye edilir. Asal temizlemeye g z nden  nc  kullanac rap z  ilaci  mobilyan  g z n meyen y zeyinde test etmeyi ihm l etmeyiniz.
- UYARI**: serit s nger, tel s nger, tiner, zizici  zellip  olan deterjan, toz deterjan asla kullanmay n. Mobilya y zeylerini fazla  slatmay n

(RO)

Sfaturi pentru ontreioinarea mobilei

- Ontreioinarea constr on curioare regulat a suprafe oelor exterioare ei interioare ale mobilierului.
- Petete ei murdri a trebuesc ondepr itate imediat. De obicei, petete proaspete pot fi mai ueor ei complet eliminate.
- Materiale ei detergenioi de ontreioinare:
RECOMANDATE: etergere cu o c apr moale, ei utilizarea unor detergenioi pentru curioare ei ontreioinere (este recomandat sr utilizaoi spume disponibile on comero ei emulsi), cu toate acestea, onainte de aplicarea detergenioilor pentru curioare-ontreioinere, se recomand sr se efectueze testul pe o suprafa a disponibil invizibil din acest tip de material
- NICIODAT **: bureoi duri, lavete abrazive, detergenioi, solvenoi, substan e chimice, pulberi, paste care coniont substan e abrazive; nu este recomandat nici umezirea cu o cantitate mare de apr

(RU)

Рекомендации по уходу за мебелью

- Уход за мебелью предусматривает регулярную пропирку внешней и внутренней поверхности мебели.
- Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и зачастую полностью.
- Материалы и средства по уходу:
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ: тряпочки из мягкой ткани с применением соответственных чистяще-консервирующих средств (рекомендуется применение общедоступных пенок и эмульсий). Однако, перед применением чистяще-консервирующего средства следует провести тест на закрытой поверхности мебели.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: жесткие губки, наждаки, детергенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления воды на поверхности мебели.